

TAGESSCHULE



NIEDERBIPP

Инструкции Запись в дневную школу с помощью kiBon



kiBon



Version 4 / SJ 2025 - 2026

1. Войдите в систему и запустите приложение



Выберите следующий веб-сайт на своем устройстве с доступом в Интернет:
<https://be.kibon.ch/web/#/anmeldung>

Beantragen Sie jetzt Ihren Betreuungsgutschein oder erfassen Sie Ihre Tagesschulanmeldung

ICH BIN NEU BEI KIBON

ANMELDEN

[Benötigen Sie Hilfe?](#)

[Sie sind nicht aus Bern? Klicken Sie hier um das Portal zu wechseln.](#)

[Informationen für Gemeinden](#)
[Informationen für Kitas & Tagesfamilienorganisationen](#)

Первое использование kiBon

Регистрации по уходу за детьми уже регистрировались ранее через kiBon

Ich bin neu bei kiBon

Ich möchte einen Betreuungsgutschein beantragen

Ich möchte mein Kind für die Tagesschule anmelden

Mein Kind besucht eine besondere Volksschule

Gemeinde der Tagesschule

Niederbipp

REGISTRIEREN

[Benötigen Sie Hilfe?](#)

[Informationen für Gemeinden](#)
[Informationen für Kitas & Tagesfamilienorganisationen](#)

Выберите Нидербипп в качестве школы дневного пребывания.

Теперь вы будете автоматически перенаправлены на следующую страницу:

The screenshot shows the 'BE-Login' registration page for Kanton Bern. At the top left is the logo of Kanton Bern (Canton de Berne). Below it, the text 'BE-Login' is displayed. The main heading is 'Anmeldung'. A paragraph of text asks the user to enter their email address or employee login. Below this is a text input field with the placeholder 'E-Mail-Adresse / Mitarbeiter-Login*'. There are two buttons: 'Anmelden ->' and 'Neues Konto anlegen ->'. At the bottom, there is a section 'Brauchen Sie Hilfe?' with two links: 'BE-Login: Das ist neu' and 'Häufig gestellte Fragen'.

Если у вас еще нет логина BE, выберите Создать новую учетную запись.

Переход на AGOV

С декабря 2024 года кантон Берн использует процедуру входа в систему AGOV для услуг, доступных через BE-Login.

Это безопасно и не требует ввода пароля. Теперь выполните пошаговый процесс регистрации.

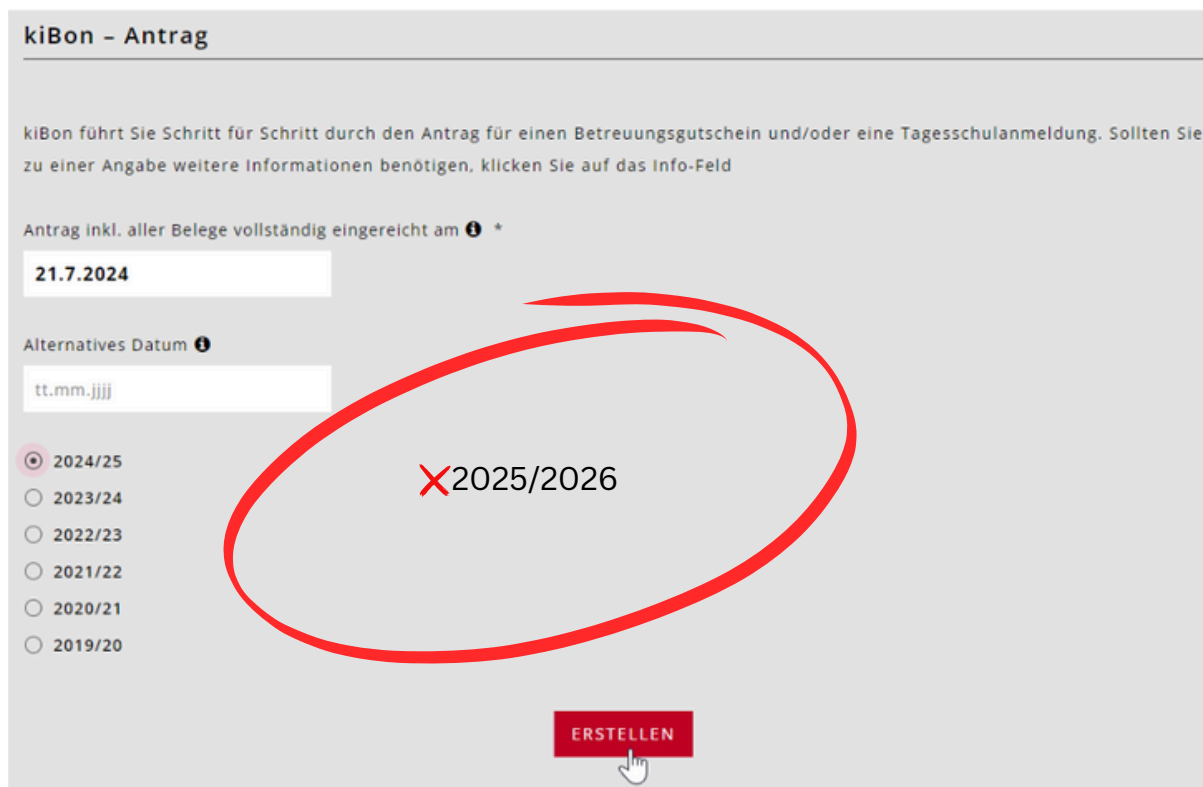
The screenshot shows the AGOV registration and login interface. It is divided into two main sections: 'Registrierung' and 'Login'. The 'Registrierung' section has a question 'Haben Sie noch kein AGOV-Login?' and a button 'Jetzt registrieren!'. The 'Login' section has two options: 'AGOV access App' and 'Sicherheitsschlüssel'. Below these is a QR code. A text box says 'Melden Sie sich an, indem Sie den QR-Code mit Ihrer AGOV access App scannen'. At the bottom, there is a link 'Zugriff auf App / Sicherheitsschlüssel verloren?' and a button 'Kontowiederherstellung starten'. An illustration of a woman with a key is at the bottom left.

Краткая информация
об AGOV



Начать применение

Чтобы подать заявление, нажмите на соответствующий период, на который вы хотели бы записать своего ребенка. У вас есть возможность записать ребенка на текущий или на предстоящий период.



kiBon – Antrag

kiBon führt Sie Schritt für Schritt durch den Antrag für einen Betreuungsgutschein und/oder eine Tagesschulanmeldung. Sollten Sie zu einer Angabe weitere Informationen benötigen, klicken Sie auf das Info-Feld

Antrag inkl. aller Belege vollständig eingereicht am ⓘ *

21.7.2024

Alternatives Datum ⓘ

tt.mm.jjjj

2024/25

2023/24

2022/23

2021/22

2020/21

2019/20

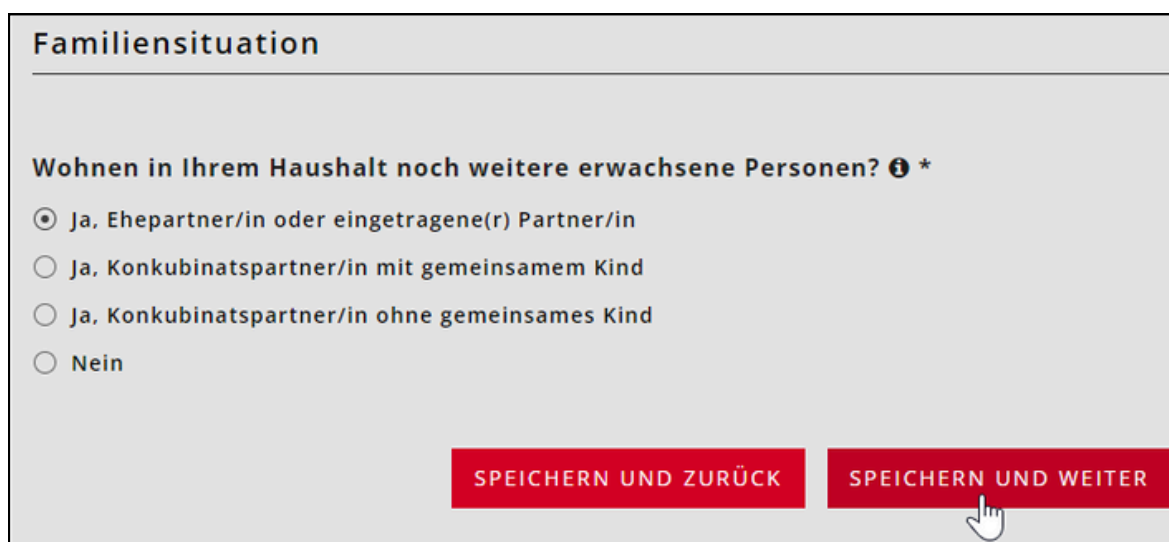
X 2025/2026

ERSTELLEN

Теперь вы будете проходить процесс регистрации шаг за шагом.

2. Основные данные и семейное положение

После создания заявления вы перейдете к пункту меню «Семейное положение». Выберите, что относится к вашей ситуации:



Familiensituation

Wohnen in Ihrem Haushalt noch weitere erwachsene Personen? ⓘ *

Ja, Ehepartner/in oder eingetragene(r) Partner/in

Ja, Konkubinatspartner/in mit gemeinsamem Kind

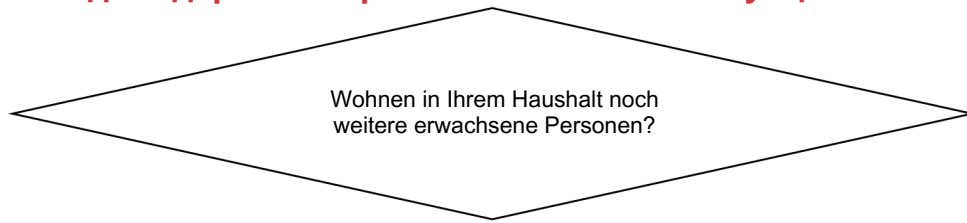
Ja, Konkubinatspartner/in ohne gemeinsames Kind

Nein

SPEICHERN UND ZURÜCK

SPEICHERN UND WEITER

Zдесь вы найдете дерево вопросов по семейной ситуации:



Ja, Ehepartner/in oder eingetragene(r) Partner/in

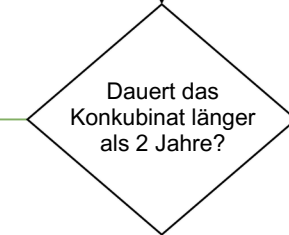
Ja, Konkubinatspartner/in mit gemeinsamem Kind

Ja, Konkubinatspartner/in ohne gemeinsames Kind

Nein



Sie füllen den Antrag für sich und Ihre/n Partner/in aus. Die Vergünstigung berücksichtigt die finanziellen Verhältnisse beider Personen.
Betreuungsgutscheine: Das Beschäftigungspensum der anderen erziehungsberechtigten Person wird ebenfalls abgefragt.



Ja

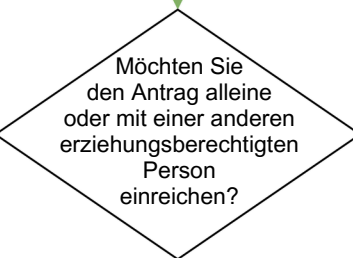
Nein



Sie füllen den Antrag für sich und die andere erziehungsberechtigte Person aus. Die Vergünstigung berücksichtigt die finanziellen Verhältnisse beider Personen.
Betreuungsgutscheine: Das Beschäftigungspensum der anderen erziehungsberechtigten Person wird ebenfalls abgefragt.

Nein

Ja

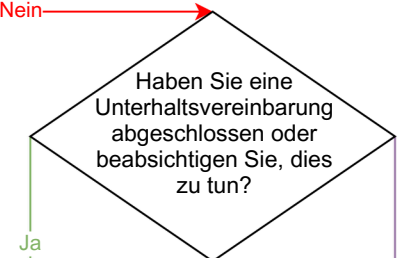


Zusammen

Alleine

Sie füllen den Antrag alleine aus. Zusätzlich wird ein Beleg über die geteilte elterliche Sorge und Obhut verlangt.

Sie füllen den Antrag alleine aus. Als zusätzlicher Beleg wird die behördlich genehmigte Unterhaltsvereinbarung oder der Nachweis über die Absicht eine Unterhaltsvereinbarung abzuschliessen, verlangt.



Nein

Ja

Eine Unterhaltsvereinbarung ist nicht möglich

Sie füllen den Antrag für sich und die andere erziehungsberechtigte Person aus. Die Vergünstigung berücksichtigt die finanziellen Verhältnisse beider Personen.
Betreuungsgutscheine: Das Beschäftigungspensum der anderen erziehungsberechtigten Person ist für den Antrag nicht relevant.

Sie füllen den Antrag alleine aus. Es wird zusätzlich nach dem Grund gefragt, weshalb keine Unterhaltsvereinbarung abgeschlossen werden kann.

5

Заявитель

Antragsteller/in 1

*Pflichtfelder sind mit * gekennzeichnet.*

Geschlecht *

weiblich

männlich

Vorname * Name *

Geburtsdatum * Gewünschte Korrespondenzsprache ⓘ *

Strasse * Hausnummer

Adresszusatz

PLZ * Ort *

Land *

Diese Adresse gehört nicht zur politischen Gemeinde London ⓘ

Diplomatensstatus ⓘ

geplanter Umzug


Abweichende Zustell- / Postadresse ⓘ

abweichende Rechnungsadresse ⓘ

E-Mail

Mobile Telefon

Telefon Ausland



Если в ближайшем будущем планируется смена адреса, укажите планируемый переезд.

Если адрес доставки/почты или выставления счетов не совпадает с адресом проживания, укажите это.

Организация может быть введена в дополнительное поле в разделах «Другой адрес доставки/почтовый адрес» и «Другой адрес для выставления счета» в разделе «Заявитель».

Теперь это поле отображается везде, где используется другой адрес для выставления счетов.

Оно необходимо, например, если адресом семьи является организация, например социальная служба.

Antragsteller/in 2 (Ehepartner/in oder eingetragene(r) Partner/in)

*Pflichtfelder sind mit * gekennzeichnet.*

Geschlecht *

weiblich

männlich

Vorname *

Name *

Geburtsdatum *

Diplomatensstatus ⓘ

E-Mail

Mobile

Telefon

Telefon Ausland

Запись детей

В этом пункте меню вводятся все дети в семье. Для этого нажмите на кнопку «+ Добавить ребенка» и введите данные, как на рисунке ниже.

Kinder

Bitte erfassen Sie sowohl die familienergänzend betreuten Kinder wie auch die weiteren Kinder, die in Ihrem Haushalt wohnen. Ebenfalls sind Kinder zu erfassen, welche nicht mehr zu Hause wohnen, für die Sie aber noch einen Kinderabzug machen können.

Vorname	Name	Geburtsdatum	Potenzielle Dubletten
noch keine Kinder erfasst			

+ Kind hinzufügen

ZURÜCK WEITER

Kind

*Pflichtfelder sind mit * gekennzeichnet.*

Geschlecht *

weiblich
 männlich

Vorname * Name *

Geburtsdatum *

Das Kind ist ein Pflegekind

Lebt das Kind abwechselnd bei Ihnen und in einem anderen Haushalt (geteilte Obhut)? **i ***

Ja
 Nein

Möchten Sie für das Kind einen Betreuungsgutschein beantragen oder das Kind für die Tagesschule anmelden? *Um dieses Feld editieren zu können, löschen Sie zuerst alle Betreuungen des Kindes*

Ja
 Nein

Wird in Ihrer Familie Deutsch oder Französisch gesprochen? **i ***

Ja
 Nein

Welche Klasse wird das Kind ab August 2024 besuchen? *

Eine Fachstelle hat die soziale oder sprachliche Indikation bestätigt (nur anzugeben bei Antrag für Betreuungsgutscheine)

Das Kind verfügt über eine ZEMIS-Nummer (ist bei Ausländerinnen oder Ausländern, Asylsuchenden, vorläufig Aufgenommenen und Flüchtlingen möglich - nur anzugeben bei Antrag für Betreuungsgutscheine) **i**

Gutschein gewähren, obwohl die erforderlichen Beschäftigungspensen nicht erreicht werden **i**

ABBRECHEN **SPEICHERN**

После того как вы ввели ребенка, нажмите «Далее», чтобы перейти к следующему пункту меню.

Kinder

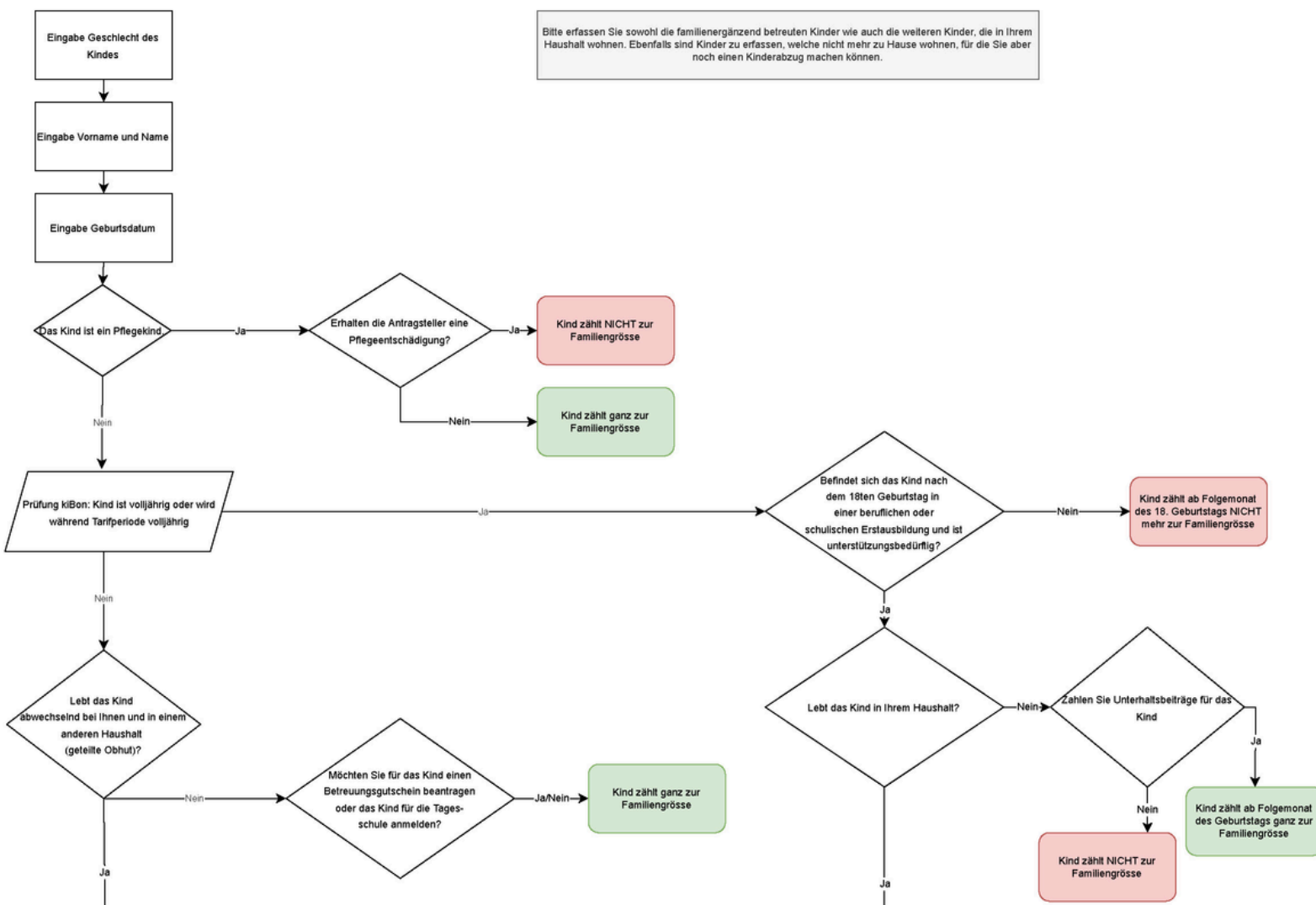
Bitte erfassen Sie sowohl die familienergänzend betreuten Kinder wie auch die weiteren Kinder, die in Ihrem Haushalt wohnen. Ebenfalls sind Kinder zu erfassen, welche nicht mehr zu Hause wohnen, für die Sie aber noch einen Kinderabzug machen können.

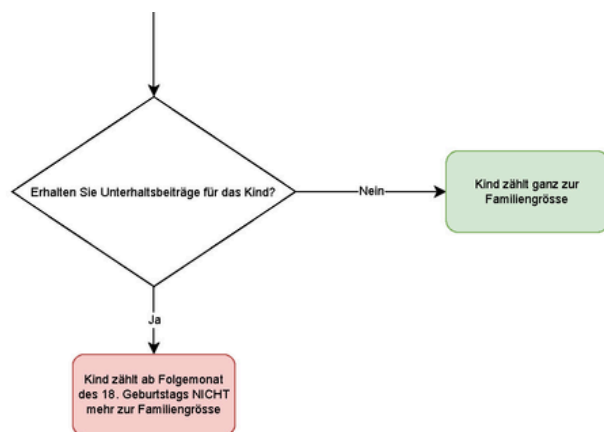
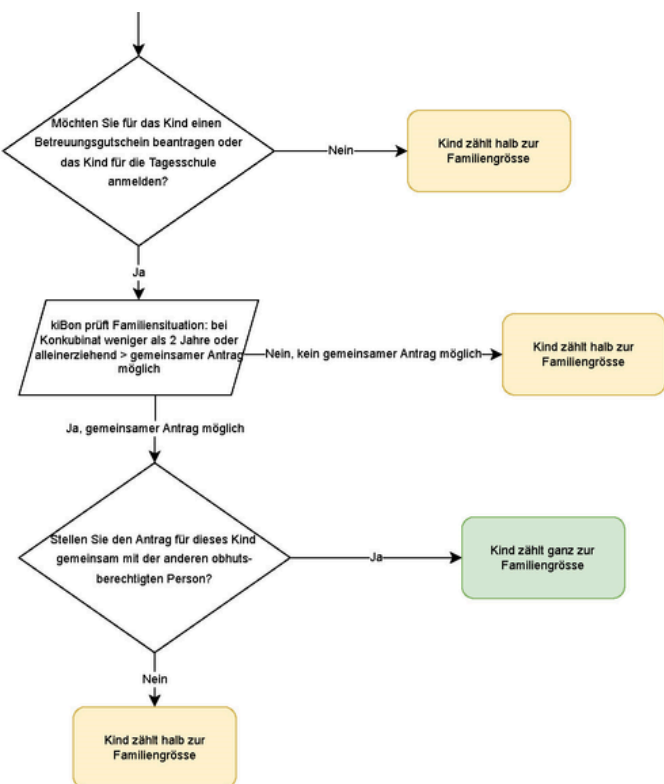
Vorname	Name	Geburtsdatum	Potenzielle Dubletten
Marina	Baumann	28.04.2014	→ 🗑️

+ Kind hinzufügen

ZURÜCK WEITER

Здесь вы найдете дерево вопросов для расчета размера семьи:





3. Выберите модули

Здесь вы можете выбрать желаемый уход за детьми для введенных детей. Для этого выберите поле Добавить уход за ребенком. Уход за детьми должен быть введен отдельно для каждого ребенка.

Betreuung

Marina Baumann

Betreuung	Status	Detail	Referenznummer
<i>noch keine Betreuung für dieses Kind erfasst</i>			
<div style="border: 2px solid red; border-radius: 50%; padding: 5px; display: inline-block;"> + Betreuung hinzufügen </div>			

ZURÜCK
WEITER

Выберите «Дневная школа» для программы ухода за детьми и «Дневная школа Niederbipp» для учреждения.

Betreuungsangebot wählen *

Tagesschule

Keine Detailinformationen. Anmeldung bereits erfolgt

Institution *

Tagesschule London

Erfolgt die Betreuung aufgrund einer Platzierung durch die Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB)?

- Ja
- Nein

Eintrittsdatum *

01.08.2024

(Plan)Klasse ⓘ

4a

Essen *

Vegetarisch

Allergien und Unverträglichkeiten

Notfallnummer *

0313010000

Abholung aus der Tagesschule

Mein/Unser Kind wird nach der Tagesschule abgeholt

Verbindliche Anmeldung Tagesschulmodule

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
Frühbetreuung früh (06.45 – 07.30)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Frühbetreuung (06.45 – 08.20)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Mittagsbetreuung (12.50 – 13.30)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Na1 1 Lektion später (13.30 – 14.20)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
Nachmittagsbetreuung 1 (13.30 – 16.10)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	
Nachmittagsbetreuung ganz (13.30 – 18.00)			<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>
Nachmittagsbetreuung 1 mit Kindergarten 15:15 – 16.10)		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
Nachmittagsbetreuung 1 mit 2 Lektionen Schule (15.05 – 16.10)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
Nachmittagsbetreuung 2 (16.10 – 18.00)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	

Das Kind benötigt im 2. Semester andere Betreuungszeiten, weil sich der Stundenplan ändert.

Bemerkung

Bitte Änderung der Betreuungszeiten oder allfällige Fragen/Anmerkungen hier angeben

Ich habe das Merkblatt zur Anmeldung in die Tagesschule gelesen und zur Kenntnis genommen

ABBRECHEN

DEFINITIV ANMELDEN

KKESB: В этом случае максимальный тариф применяется в течение всего периода, так как KESB оплачивает расходы по уходу, если ребенок размещен KESB.



Регистрация начинается только после того, как муниципалитет прочитает квитанцию об оплате.

4. Финансовое положение

В этом пункте меню регистрируются финансовые обстоятельства заявителя. Вы можете либо воспользоваться функцией автоматического поиска налогов через интерфейс, либо ввести данные вручную. Если поиск налогов не работает, **вам поможет** эта статья в блоге.

При регистрации в дневную школу не обязательно указывать свои финансовые обстоятельства.

Однако, если вы хотите воспользоваться льготным тарифом, вы должны предоставить эту информацию.

Обратите внимание, что при регистрации на 2025/2026 учебный год вы должны ввести и предоставить подтверждение данных за 2024 год.

Finanzielle Verhältnisse 2023

Beziehen beide Antragsstellende aktuell (= zum Zeitpunkt der Antragsstellung) wirtschaftliche Sozialhilfe oder haben im gesamten Kalenderjahr 2023 wirtschaftliche Sozialhilfe bezogen? ⓘ *

- Ja
 Nein

Wollen Sie einen vergünstigten Tagesschultarif beantragen? ⓘ *

- Ja, Einkommen und Vermögen deklarieren
 Nein, Verzicht auf Subventionen. Ich bezahle den Maximaltarif.

Haben Sie eine gemeinsame Steuererklärung 2023 mit Lukas Baumann erhalten?

- Ja
 Nein

Haben Sie Ihre Steuerveranlagung 2023 erhalten?

- Ja
 Nein

IBAN ⓘ

CH5089144951112167846

Lautend auf (Name und Vorname)

Anina Baumann

SPEICHERN UND ZURÜCK

SPEICHERN UND WEITER



Заявитель 1

Finanzielle Verhältnisse Anina Baumann 2023

Es sind die Einkommens- und Vermögensverhältnisse des Jahres 2023 massgebend.

Nettolohn ⓘ *

Weitere steuerbare Einkünfte ⓘ *

Ersatzeinkommen ⓘ *

Erhaltene Unterhaltsbeiträge, sofern diese versteuert werden müssen ⓘ *

Selbständigkeit ⓘ

Bruttoerträge aus beweglichem und unbeweglichem Vermögen ⓘ *

Einkommen aus Erben- und Miteigentümerschaften ⓘ *

Haben Sie ein Einkommen erzielt, das im vereinfachten Verfahren abgerechnet wurde? ⓘ *

Ja
 Nein

Geleistete Unterhaltsbeiträge, sofern diese von den Einkünften steuerlich in Abzug gebracht werden können ⓘ *

Abzug: Schuldzinsen ⓘ *

Abzug: Kosten für die Wertschriftenverwaltung und Grundstückskosten ⓘ *

Заявитель 2

Finanzielle Verhältnisse Lukas Baumann 2023

Es sind die Einkommens- und Vermögensverhältnisse des Jahres 2023 massgebend.

Nettolohn ⓘ *

40'000

Weitere steuerbare Einkünfte ⓘ *

0

Ersatzeinkommen ⓘ *

0

Erhaltene Unterhaltsbeiträge, sofern diese versteuert werden müssen ⓘ *

0

Selbständigkeit ⓘ

Bruttoerträge aus beweglichem und unbeweglichem Vermögen ⓘ *

0

Einkommen aus Erben- und Miteigentümerschaften ⓘ *

0

Haben Sie ein Einkommen erzielt, das im vereinfachten Verfahren abgerechnet wurde? ⓘ *

Ja

Nein

Geleistete Unterhaltsbeiträge, sofern diese von den Einkünften steuerlich in Abzug gebracht werden können ⓘ *

0

Abzug: Schuldzinsen ⓘ *

0

Abzug: Kosten für die Wertschriftenverwaltung und Grundstückskosten ⓘ *

0

SPEICHERN UND ZURÜCK

SPEICHERN UND WEITER



Resultate Finanzielle Verhältnisse 2023

Total Einkünfte beider Antragstellenden

75'000

Bruttovermögen Anina Baumann ⓘ *

6'000

Bruttovermögen Lukas Baumann ⓘ *

10'000

Schulden Anina Baumann ⓘ *

0

Schulden Lukas Baumann ⓘ *

0

Nettovermögen, davon 5%

800

Anrechenbares Einkommen

75'800

Abzüge

0

Massgebendes Einkommen vor Abzug der Familiengrösse

75'800

SPEICHERN UND ZURÜCK

SPEICHERN UND WEITER



Ухудшение доходов

В этом пункте меню заявители могут заявить об уменьшении дохода. Это возможно только в том случае, если 1. соответствующий доход в разделе «Финансовые обстоятельства» составляет не более 80 000 швейцарских франков и 2. по крайней мере на 20 % меньше, чем в налоговом году. Система рассчитывает это автоматически. Узнать, было ли учтено снижение дохода в причинах вынесения соответствующего решения, можно в разделе «Результаты».

Erhebliche Verschlechterung des massgebenden Einkommens

Werden Ihr Einkommen und Vermögen im Jahr 2024 und/oder 2025 um mehr als 20% tiefer sein als im Jahr 2023? *

Ja

Nein

SPEICHERN UND ZURÜCK **SPEICHERN UND WEITER**

Блог Ухудшение доходов

Документы

Теперь загрузите сюда все необходимые документы:

Dokumente

Bitte laden Sie die notwendigen Belege hoch. Sie können auch später Belege hinzufügen oder per Post nachreichen.

Berechnung der finanziellen Verhältnisse für 2023

Dokument	Jahr	für	
Steuerveranlagung	2023	Anina Baumann und Lukas Baumann	<input checked="" type="radio"/>

Sonstige Nachweise

Hier können Sie zusätzliche Dokumente hochladen

Papierantrag

Hier können Sie den Papierantrag hochladen

Freigabequittung

Hier können Sie die unterschriebene Freigabequittung hochladen

ZURÜCK **WEITER**

Квитанция об освобождении

После завершения процесса регистрации необходимо распечатать квитанцию о зачислении. Все заявители должны подтвердить зачисление своей подписью. Затем штрих-код сканируется с помощью сканера штрих-кодов в финансовом отделе Niederbipp или в дневной школе Niederbipp.

Только после этого дневная школа и финансовый отдел могут обработать заявление.

Beschäftigung	✓
Finanzielle Verhältnisse	✓
Einkommensverschlechterung	✓
Dokumente	✓
Freigabe	✓
Resultate	⌚

Результаты

Заявители получают по электронной почте окончательное подтверждение регистрации, включая оплату. Вы можете скачать его в разделе «Результаты».

Gebühren (pädagogisch betreutes Angebot)						
Von	Bis	Betreuungsstunden pro Woche	Gebühr pro Stunde	Verpflegungskosten pro Woche	Total Kosten pro Woche	
01.08.2024	31.07.2025	06:00	3.02	13.00	31.12	

[Download Anmeldebestätigung mit Tarif](#)

ABBRECHEN